



Consumer and  
Corporate Affairs Canada  
Legal Metrology

Consommation  
et Corporations Canada  
Métrologie légale

APPROVAL No. -- N° D'APPROBATION

S.WA-T4304

SEP 23 1988

NOTICE OF CONDITIONAL APPROVAL

AVIS D'APPROBATION CONDITIONNELLE

Issued by statutory authority of the  
Minister of Consumer and Corporate  
Affairs under application by:

Accordée en vertu du pouvoir statutaire  
du Ministre de Consommation et Corpor-  
ations à la demande de:

Superior Scale Co. Ltd.  
1665 Dugald Road  
Winnipeg, Manitoba  
R2J 0H3

for the following device(s):

pour (les)l'appareil(s) suivant(s):

DEVICE TYPE /  
TYPE D'APPAREIL:

MANUFACTURER /  
FABRICANT:

Electronic Platform Scale / Balance  
plate-forme électronique

Superior Scale Co. Ltd.  
Winnipeg, Manitoba

MODEL DESIGNATION(S) /  
DÉSIGNATION DU(DES) MODÈLE(S):

RATING-CAPACITY-RANGE(S) /  
CLASSEMENT-CAPACITÉ-ÉTENDUE(S):

SSLS-XX-XX-30-2

30 tonne

Or avoirdupois equivalent / Ou  
l'équivalent en avoirdupois

**NOTE:** This approval applies only to  
devices, the design, composition,  
construction and performance of which  
are, in every material respect,  
identical to that described in the  
information submitted; and are typified  
by the sample(s) submitted by the  
applicant for evaluation for approval  
in accordance with sections 14 and 15  
of the Weights and Measures Regula-  
tions. The following is a summary of  
principal features only.

**REMARQUE:** La présente approbation ne  
vise que (les)l'appareil(s) dont la  
conception, la composition, la  
construction et le rendement sont  
identiques, en tout point, à celui  
(ceux) qui est(sont) décrit(s) dans la  
documentation reçue et pour lequel  
(lesquels) des échantillons représenta-  
tifs ont été fournis par le requérant  
aux fins d'évaluation, conformément aux  
articles 14 et 15 du Règlement sur les  
poids et mesures. Ce qui suit est une  
brève description de leurs principales  
caractéristiques.

## SUMMARY DESCRIPTION:

The approved device is a pit or pitless electronic platform scale designed for weighing livestock. When interfaced to an approved and compatible digital weight indicator it forms a weighing machine.

These devices are rectangular in shape and utilize two main longitudinal beams with cross beams located approximately 5' apart. In some instances the outer corners of the scale are rounded or angled to improve handling of livestock.

Weight is sensed on four (4) double ended center loaded shear beam load cells each with a capacity of 35 000 lbs located one under each corner. The load cells are mounted on a "UNILINK" load cell stand. Side movement is restricted by the load cell stand and excessive longitudinal movement by bumper bolts.

The deck on these devices may be wood, concrete or steel.

The weighbridge in all cases is fabricated using WF21" @ 55 lb/ft for the two main longitudinal beams and, WF14" @ 26 lb/ft for cross members.

## DESCRIPTION SOMMAIRE:

Il s'agit d'une bascule à tablier électronique pour installation dans une fosse ou hors fosse qui permet le pesage des bestiaux. Lorsqu'elle est reliée à un indicateur pondéral à affichage numérique approuvé et compatible, elle forme un ensemble de pesage.

Les présents appareils sont de forme rectangulaire et comportent deux poutres principales longitudinales et des traverses situées à environ 5' les unes des autres. Les coins extérieurs de certains modèles sont arrondis ou en biais pour permettre de mieux manier le bétail.

Le poids est décelé par quatre (4) cellules de pesage de cisaillement à double extrémité et à chargement au centre qui ont chacune une capacité de 35 000 lb et qui sont installées sous chaque coin dans un support de type "UNILINK". Le mouvement latéral est restreint par le support des cellules de pesage et tout mouvement longitudinal excessif est restreint par des boulons de butée.

Le tablier de ces appareils peut être en bois, en béton ou en acier.

Le châssis récepteur de tous les modèles est constitué de deux outres longitudinales principales à semelles larges de 21" (55 lb/pi) et de traverses à semelles larges de 14" (26 lb/pi).

## SUMMARY DESCRIPTION:

The model number for devices on this approval indicate, maker & type, length, width, capacity and sections or number of pairs of load cells, for example model number SSLS31-24-30-2 indicates:

- SSLS = Superior Scale Livestock Scale
- 31 = Length in ft, minimum 14', maximum 35'
- 24 = Width in ft, minimum 18', maximum 25'
- 30 = Capacity in tonnes or avoirdupois equivalent (all models)
- 2 = Sections or number of pairs of load cells.

## APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein are under evaluation for approval in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval for the period necessary to complete such evaluation is hereby granted pursuant to subsection 3(2) of the said Act.

## DESCRIPTION SOMMAIRE:

Le numéro de modèle des appareils visés par le présent avis d'approbation indique le nom du fabricant, le type, la longueur, la largeur, la capacité et le nombre de sections ou de paires de cellules de pesage. Par exemple, le numéro de modèle SSLS/1-24-30-2 signifie:

- SSLS = Bascule pour bestiaux de marque Superior Scale
- 32 = Longueur en pi, minimum 14', maximum 35'
- 24 = Largeur en pi, minimum 18', maximum 25'
- 30 = Capacité en tonnes ou en l'équivalent avoirdupois (tous les modèles)
- 2 = Nombre de sections ou de paires de cellules de pesage.

## APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus est(sont) présentement l'objet d'une évaluation aux fins d'approbation conformément au Règlement et aux prescriptions établis en vertu de la Loi sur les poids et mesures. Une approbation est accordée par la présente, pour la durée de ladite évaluation, en application du paragraphe 3(2) de ladite loi.

## APPROVAL: Continued

The marking, installation, use and manner of use in trade of devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Verification of conformity is required in addition to this approval. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Requirements relating to installation, use and manner of use are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. Inquiries regarding inspection and certification of conformity should be addressed to the local inspection office of Consumer and Corporate Affairs Canada.

## TERMS AND CONDITIONS:

All devices installed for use in trade under authority of this approval shall be modified as may be necessary to conform to all applicable regulations and specifications.

**Prior to concluding any sale of any device of the type(s) identified herein, the seller shall make known in writing to the purchaser the following information:**

- (i) that final approval is contingent on satisfactory results of in-service inspections, and
- (ii) that any non-compliance with regulations and specifications that govern approval will be corrected by the approval applicant.

## APPROBATION: Suite

Le marquage, l'installation, l'utilisation et le mode d'emploi des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis en vertu de la Loi sur les poids et mesures. Outre la présente approbation, une vérification de conformité est requise. Les exigences de marquage sont définies dans les articles allant de 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences relatives à l'installation, à l'utilisation et au mode d'emploi sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Toute demande de renseignements sur l'inspection et la certification de conformité doit être adressée au bureau d'inspection local de Consommation et Corporations Canada.

## TERMES ET CONDITIONS:

Tous les appareils installés en vertu de la présente approbation devront être modifiés comme il se doit afin de satisfaire à toutes les exigences pertinentes du Règlement et des prescriptions relatives.

**Avant de procéder à la vente de tout appareil dont le(s) type(s) est(sont) identifié(s) ci-dessus, le vendeur doit fournir par écrit à l'acheteur les renseignements suivants:**

- (i) que l'approbation finale ne sera accordée que sous réserve de résultats satisfaisants obtenus lors d'inspections en service, et
- (ii) que toute dérogation au Règlement et aux prescriptions régissant l'approbation devra être corrigée par le demandeur de l'approbation.

The Manager of the Mass Metrology Laboratory of the Department of Consumer and Corporate Affairs at Ottawa shall be notified in writing prior to installation of each device sold, leased or otherwise disposed of for use in trade and the total number of devices installed shall not exceed ten.

Unless extension is authorized in writing by the undersigned this approval shall expire two years from date of issue.

Le gérant du Laboratoire de la métrologie des masses, Ministère de la Consommation et des Corporations à Ottawa, doit être notifié, par écrit, à l'avance de l'installation de chaque appareil vendu, loué ou cédé de quelques autres façons pour utilisation dans le commerce, et le nombre total des installations ne doit pas dépasser dix.

A moins que la prolongation soit autorisée, par écrit, par le soussigné, la présente approbation expire deux ans après la date d'émission.



W.R. Virtue

Chief  
Legal Metrology Laboratories

Chef  
Laboratoires de Métrologie légale

FILE/Dossier: 06922-AP-ML-88-0029  
PROJECT/Projet: AP-ML-88-0029

SEP 23 1988

